

■本报记者 许旸

在中国现代连环画的摇篮上海，步入长乐路的弄堂深处，“一百零八上苑草坪系列艺术展”年度新展“青春献给祖国——庆祝中华人民共和国成立75周年艺术展”正在展出，精选了一批上海人民美术出版社出版、珍藏的连环画、宣传画和年画，这些经典作品串起75年来的中国故事、中国足迹，生动呈现中国人民在不同历史时期的奋斗历程和精神风貌。

宣传画勾勒时代背景，连环画描摹历史细节，年画展现人民生活图景，市民读者从这些作品中能真切触摸历史，体味时代大潮国家和人民的同呼吸、共命运。作为上海市静安区文化与旅游局2024年度文化创意专项资金资助项目，该展免费向公众开放，将持续至11月30日。

### 描画美好家园建设者身影

工人、农民、干部、学生、医生、教师、科学家……一代代奋斗者的青春，在建设祖国的伟大事业中奉献乃至燃烧。《霓虹灯下的哨兵》《鹰击长空》《青年鲁班》《山乡巨变》《朝阳沟》《登上世界最高峰》《雷锋的故事》《焦裕禄》《雏鹰高飞》《未来在召唤》《夹金山上的高原玫瑰》及20余幅年画、宣传画等，刻画了75年来各行各业人物的奋进面貌。展厅里还设置了文献展示区，可一睹部分展品的画家创作原稿。比如，创作于1964年的《霓虹灯下的哨兵》，讲述了这支连队支部高举革命红旗，击退敌人的进攻，最终抵制

了“香风毒气”侵蚀的故事。连环画《鹰击长空》展现了我志愿军空军某大队在—场空战中痛歼美国空军王牌“老秃鹰”的故事。

农村题材作品《山乡巨变》和《朝阳沟》分别呈现不同时期两个小山村里发生的故事——无论是年轻的资江团县委副书记邓秀梅带领大家开展农业合作化，还是城市姑娘银环落户农村，从中都可看到当时的年轻人投身建设美好家园的身影。

1954年新中国第一次技术革新运动在全国各行各业迅速展开，1966年出版的连环画《青年鲁班》描绘了青年建筑工人李三辈用计算方法革新手工操作“放大样”这一技术难题的故事。在困难面前，他不动摇，不退缩，终于改革成功，破除了“不放样，除非鲁班”的迷信。此外，连环画《雏鹰高飞》勾勒出年轻乒乓球国手在国际比赛中携手拼搏夺冠、为国争光的故事。

### 焕发连环画重镇新活力

所谓“一百零八上苑”，是原上海人民美术出版社旧址。如果说上海是中国现代连

## 多幅作品描摹历史细节，定格一代代奋斗者的青春

# 海派连环画串起75年时代足迹

环画的发源地和摇篮，那长乐路的人美社可以说是发源地中的“源头”。这里先后涌现出赵宏本、程十发、顾炳鑫、贺友直、钱笑呆、陈光镒、颜梅华等百余画家，号称“一百零八将”，这也是“一百零八上苑”名字的由来。如今院内“中国连环画的摇篮”石碑，正是连环画家汪观清所题。

“一百零八将”融汇白描、工笔重彩、水墨等中国传统绘画与西方写实绘画经验，形成了近代海派连环画鲜明的艺术性，也奠定了上海人美在连环画史上的扛鼎地位。“上海人民美术出版社作为与新中国共同成长起来的一家专业美术出版社，创作出版的连环画、年画、宣传画，占据全行业半壁江山。”该社党委副书记金国叶谈到，艺术是时代的镜子，要真实记录历史变迁，真切反映人民心声，才能具有持续焕新的生命力。

与展览同期，“十四五”国家重点出版物出版规划项目“强国图志”系列继《强国图志：从宣传画里看新中国发展之路》《大地芳华：宣传画里的新中国女性形象》后，推出第三本《人民至上：年画、连环画、宣传画里的新中国百姓生活》。



《做一颗红色的种子》

《向南京路上好八连学习》

## 今年举办60多台超百场演出，打通艺术惠民“最后一公里”

# “艺术天空”焕新：聚焦新场景新内容新体验

第23届中国上海国际艺术节 THE 23RD CHINA SHANGHAI INTERNATIONAL ARTS FESTIVAL

■本报记者 卫中 见习记者 孙彦扬

第二十三届中国上海国际艺术节“艺术天空”板块将以“打造城市人文新景观、构建城市美育风景线”为全新定位，深入全市各区。在昨天发布的演出列表和演艺地图上可以看见，今年将有60多台超百场演出，将优质演艺资源配送至五个新城，打通艺术惠民的“最后一公里”。

据统计，走过十年的“艺术天空”线上线下触达人群超千万，覆盖全市16个区的100多个场地，共举办900余场演出。“只有老百姓想不到，没有艺术天空办不到”——艺术惠民的成效如何，市民最有发言权。中国上海国际艺术节的多年“铁粉”包晋浩作为观众代表来到活动现场，展示她十年来的打卡收获，更憧憬着今年的打卡行程。这些年来，“艺术天空”汇聚高品质、多样化的艺术大餐，更以惠民、利民、惠民的多措并举赢得百姓的点赞。

### 勾勒惠民新蓝图，精描细绘全新发展空间

站在新十年的起跑线上，“艺术天空”开启新一轮的品牌升级。据主办方介绍，“艺术天空”的“新”表现在：通过细分城市公共空间而推出的五大特色单元，致力打造城市演艺“新场景”；更贴近Z世代审美趣味的潮流板块，为舞台艺术创新注入“新内容”，进一步突出场地氛围营造和观演互动设计，为市民提供更为从容、松弛的艺术生活“新体验”。

提供更为丰富的演艺“新场景”，共塑更加精彩的演艺新产品。今年“艺术天空”文化惠民系列演出通过细分城市公共空间，优化资源精准供给，将丰富多元的节目形态与城市空间有机融合，打造“摩登地标”“公园绿地”“潮流商圈”“城市水岸”“美育空间”等一批特色单元。

在今年“艺术天空”的主题策划中，创新力和年轻力是贯穿始终的关键词。在“庆祝中华人民共和国成立75周年”系列演出中，著名指挥家汤沐海率领年轻的陶溪



▲贝尔格莱德青年学术合唱团音乐会。



▲中法联合制作视觉声音演出《枯叶·蝶梦——音画音乐会》。

川爱乐团带来“红土金曲”音乐会，这群年轻的演奏家用发自内心的乐声来展现当代青年文艺工作者的时代风貌。国庆前夕，“艺术天空”还在虹桥高铁站发起了一场红色主题快闪，铁路工作人员、公安民警与现场旅客共同高歌《我和我的祖国》，参与其中的年轻人纷纷用手机记录下这一动人时刻，在网络上广为传播。

### 升腾城市烟火气，丰富美好生活想象

十年来，“艺术天空”的触角不断深入城市肌理，充实百姓精神生活。在文旅深度融合背景下，“艺术天空”捕捉市民社

交生活新场域，把艺术惠民的“最后一公里”延伸到新天地、今潮8弄、嘉亭荟、苏河湾万象天地等城市地标、热力商圈及其他人流集中的公共交叉区域。“艺术天空”的工作人员表示，要让艺术随处可见，游客触手可及，让飘荡在街头巷尾的音符，升腾起这座国际大都市的烟火气”。

今年，“艺术天空”推出首届“Art To Gather新天地艺季季”，分别在新天地、瑞虹天地、虹桥天地、创智天地、湾谷坊五个主要场地，以戏剧、音乐、舞蹈、巡游、快闪、工作坊等艺术形式为观众呈上一场场流动的视听盛宴。据悉，首届新天地艺季季以多元融合为主题，将呈现法国音乐剧《渔光曲》、经典歌剧《费加罗的婚礼》、中法

第二十三届中国上海国际艺术节“艺术天空”板块今年将有60多台超百场演出，将优质演艺资源配送至五个新城。(均受访者供图) 制图:李洁

联合共创的《枯叶·蝶梦——音画音乐会》等多场剧目的重磅首演；法国艺术家弗拉克·维格鲁和安托万·施密特带来融合震撼的视听现场，在中法建交60周年之际献上美好祝愿；影子戏《爱丽丝的光影仙境》、俄罗斯小丑剧《杰克叔叔的冰淇淋》则将打破语言隔阂，向中外游客绽放风采。

此外，艺游季鼓励艺术家积极创新，多种音乐媒介形式将在舞台上融合新生。中国内地实验乐队INNOUT、跨界电子乐队法拉克福头盔将为观众带来耳目一新的艺术体验；曾在热门综艺《沸腾校园》中夺冠的Flow舞团将现场展示燃系街舞；更有上海学生戏剧联盟的学生演员们带领观众在音符之海中穿梭，畅游无边界的艺术世界。

■本报记者 王筱丽

上完一堂上海戏剧学院表演系的声音训练课，学生们常会开玩笑：“消耗不亚于一节体育课”。拔河、倒挂上半身呈“瀑布式”、四肢朝天呈“海草式”、平板支撑、如“奔跑的猴子”一般登山跑，学生一边做着各种动作，一边练习发声，一边说文本。台词传得远、说得清、讲得明，是一名合格演员的基本功。如今，各类小剧场的兴起拉近了舞台和观众的距离，乃至微电影的红火带动“屏幕演员”的需求，如何创新丰富教学手段、平衡好艺术追求与现实需要，成为专业院校思考的问题。

### 润物细无声的基本功，奠定表演层次

不久前，来自美国俄克拉荷马大学戏剧学院的教授乔·阿尔伯特造访上戏，给学生们带来吉斯特方法大师班。身处对外开放最前沿的上海，上戏及表演系管理层敏锐地意识到，要把国际最先进的表演方法与训练体系率先引入中国。国际一流的声音训练体系就是其中重要一环，不仅送自己的教师到国外进修，而且直接把包括非茨莫里斯等在内的戏剧大师，请进上戏课堂。“国际戏剧表演训练方法的引进丰富了课堂上的教学手段，也让学生得以在比较学习和辩证批判与吸收中找到最适合自己的创作方法。”田汉戏剧奖获得者、上海戏剧学院表演系副教授、非茨莫里斯声音训练机构中国区统筹林青虹对记者表示。

台词基本功看似润物细无声，中西方不同的发声训练方式会带来直接差异吗？林青虹曾指导过出演迪士尼电影真人版《花木兰》的美籍华裔演员，运用融通中西的声音训练方法帮助其“正音”。许多好莱坞华裔演员在英语作品中说台词没有问题，但当他们扮演一个具有中国背景的角色时，他的点送、说话方式与人物出现了割裂。”于是，林青虹组合使用中美声音训练方法，将中国传统台词教学的绕口令和发声练习与西方声音训练方法相结合，经过几周的训练，演员的台词有了明显的改观。

“中国声音训练在一代代前辈努力下，百花齐放，但置于全球的坐标系里，仍有若干不足，主要表现在以主观性、经验性为主。近年来，西方建立了较为体系化、科学化的声音训练课程体系，但细细研究，便可发现中西方声音训练之间有着相通之处。”中西结合的探索并非一蹴而就，中英文语境不同、吐字归音差异、学生接受程度等，都是林青虹在实践中发现的难题。

### 多元场景中，演员如何“自带麦克风”

林青虹博士攻读的是人类表演学，导师孙惠柱让她接触到人类表演学的前辈理论，其中，尤金尼奥·巴尔巴《戏剧人类学》所论及的前表演理论带给了林青虹灵感。“千人千样的演员可以遵循重复性的训练，为什么重复性的训练可以塑造千人千样的表演甚至表演风格？巴尔巴的答案是——前表演。”前表演训练，就是让演员的训练回到最初阶段，在文化的“干细胞”层次，寻找跨文化、跨语种、跨剧种的声音表演训练路径。

越来越多的学者注意到，“万物皆媒”的媒介化时代，观众对演员声音的期待发生了微妙的变化。过去院校培养的演员大多活跃在舞台上、影视剧里，而今，演员需要面对无处不在的摄像头。“过去有所谓的舞台腔、播音腔，如今国际声音训练发展趋势是培养‘自带麦克风’，可以适应多元化场景的表演者。”她说。

另一方面，过度生活化的发声也会带来舞台标准降低的问题。林青虹以自己曾在某些小剧场音乐剧的经历举例，她的直观感受便是“费劲”——演员唱得费劲，观众听得也费劲。“演员没有很好地训练气息，虽然相比大剧场，小空间对演员声音的要求有所降低，但缺乏专业训练的发声导致的‘快餐式’表演，对于观众来说并不是尽善尽美的体验。”

# 当下我们需要怎样的台词表演

上海戏剧学院副教授林青虹谈国际声音训练方法本土化

## 总展览面积近15万平方米，来自26个国家及地区的1840家海内外企业集中亮相

# 中国(上海)国际乐器展览会开启多元跨界音乐狂欢

■本报见习记者 臧韵杰

相聚金秋，申城享“乐”。为期四天的中国(上海)国际乐器展览会今天将在上海新国际博览中心盛大开幕。总展览面积近15万平方米，共吸引来自26个国家和地区的1840家海内外企业集中亮相，汇聚多个国家和地区展团以及国内乐器产业集群，包括珠江、海伦、星海、雅马哈等国内外知名音乐企业纷至沓来。

上海国际乐器展不仅是亚洲最具规模的乐器展会平台之一，也是中西音乐文化交流的盛会，更是音乐产业领域高新技术与最新应用的集中首发地。今年乐器展对“Music Lab音乐科技实验室”进行全面升级，设立“音乐X未来馆”展区，通过多个核心展区的设置为参展者提供丰富的互

动体验，展示音乐科技的前沿成果。

会中，新理念、新技术、新产品层出不穷。如星云智能音箱电吉他采用前沿的碳纤维复合材料一体铸造琴体技术，进一步提升演奏者的体验感；摇滚乐品牌巨头特利卡斯塔(Telecaster)电吉他通过精心设计的琴颈、精选的琴身材料和灵活的拾音器设置，实现在外观、音色和手感上的全面优化……亮相展会的“明星”级产品，一展科技在当今国际乐器行业的应用。

主办方负责人告诉记者，2024年作为商务部确定的“消费促进年”，上海国际乐器展“重磅出击”，充分发挥国际商贸平台这一载体优势，重点打磨多种商贸主题活动。展会通过多元展示、快闪互动、场景沉浸等方式，推动文旅旅商展融合发

展及数字经济时代的消费升级与转型。全球业界新品首发活动是展会的一大亮点，通过严格评审和网络投票，评选出“年度最佳新品”“年度网络人气奖”，为企业提供展示创新成果的平台，激发行业的创新活力。多场行业论坛更是汇聚行业专家和企业家代表，共同探讨新形势下乐器市场的发展趋势，并将通过主旨发言和圆桌论坛，深入剖析市场现状，为行业发展指明方向。这些讨论有助于企业了解市场需求和竞争态势，制定更加合理的发展战略，促进行业的健康发展。

2024上海国际乐器展还将举办一系列教育活动，包括教育大师班、音乐分享课、人音大讲堂和国际儿童音乐教育论坛等。作为极具音乐特色的沪上文化名片，名家讲坛活动多年来先后汇聚享誉国内外

乐坛的一众演奏家。今年，讲坛邀请到何占豪、吴玉霞、朱昌耀、皮埃尔·本亦三、孔祥东等名家做客，聚焦中西乐器的普及、赏析与提升，进一步打造市民精神文化阵地。

据悉，传奇乐队(Public Enemy)成员布莱恩·哈德格罗夫、格莱美得主、西班牙吉他大师何塞·德·卡斯特罗、英国知名吉他手亚历克斯·哈钦斯、新生代女吉他手、音乐制作人张亚楠等众多知名音乐家将在展会现场带来精彩表演。在上海音乐家协会儿童音乐专业委员会的指导下，乐器展将联合2024“上海小音乐家”与“音乐开启心灵”活动共同进行一系列线下展演，通过多元形式的演绎，碰撞不同的音乐梦想，彰显人文价值与公益精神，谱写具有海派特色的青少年音乐篇章。

体彩公报		超级大乐透第24117期公告	
排列3第24269期公告		中奖号码:	
中奖号码: 3 2 4		02+10+22+26+28	
直选每注奖金1040元		一等奖 4 9706493元	
组选3每注奖金346元		二等奖(追加) 3 7765194元	
组选6每注奖金173元		二等奖 177 61759元	
排列5第24269期公告		二等奖(追加) 47 49407元	
中奖号码: 3 2 4 3 2		三等奖 228 10000元	
每注奖金100000元		四等奖 913 3000元	
		一等奖基金累积数:	
		1025830819.20元	